



D drugega aprila leta 1805 se je na Danskem rodil veliki pravljicar **Hans Christian Andersen**.

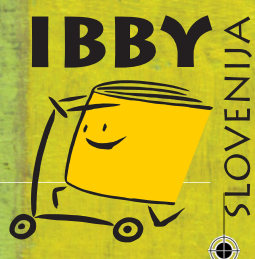
Vsako leto na njegov rojstni dan praznujemo svetovni dan otroških in mladinskih knjig.

In vsako leto ena od držav prispeva besedilo in ilustracijo za ta imeniten praznik.

Letos je to Nizozemska. Pesem je prispevala pesnica Rian Visser, v slovenski jezik jo je prevedla Mateja Seliškar Kenda. Ilustracijo je prispevala Janneke Ipenburg.



iBbY INTERNATIONAL BOARD ON BOOKS FOR YOUNG PEOPLE



Slika jezika

Rian Visser
Prevedla Mateja Seliškar Kenda

Lahko kaj narišeš
k besedam,
k rečém, ki jih rečem?

Nariši na primer
prepih,
mraz,
vihar,
cmok in tesnobo
ali zgolj smolo,

nariši prehlad,
vzdih,
vonj svežega kruha,
čas,
hip,
začetek in konec
navdiha,

nariši kraj, kjer nekdanj,
kraj, kjer nikdar,
kraj, kjer zdaj zdaj
se nekaj zgodi,

nariši bolečino pesti,
okus morja.

Lahko je karkoli,
naj vidim vse,
reciva ljubezen,
pozneje,
nekoč in mogoče.

Nariši slike
k moji pesmi,
a kakršnih si sam želiš:
te besede,
nekdanj moje,
so zdaj tvoje.